

**PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES SPECIALIOSIOS SĄLYGOS**

|                              |                                                                                          |                          |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|
| <b>Sutarties pavadinimas</b> | FIBA KREPŠINIO TURNYRO RUNGTYNIŲ TV TRANSLIACIJŲ TECHNINIO APTARNAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMAS |                          |         |
| <b>Sutarties data</b>        | 202X-XX-XX                                                                               | <b>Sutarties numeris</b> | 18F-XXX |

| 1. SUTARTIES ŠALYS |                                |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1. Pirkėjas      | 1.1.1. Pavadinimas             | Viešoji įstaiga LIETUVOS NACIONALINIS RADIJAS IR TELEVIZIJA                                                                                                                       |
|                    | 1.1.2. Juridinio asmens kodas  | 124241078                                                                                                                                                                         |
|                    | 1.1.3. Adresas                 | S. Konarskio g. 49, 03123 Vilnius                                                                                                                                                 |
|                    | 1.1.4. PVM mokėtojo kodas      | LT242410716                                                                                                                                                                       |
|                    | 1.1.5. Atsiskaitomoji sąskaita | LT88 4010 0424 0004 3899                                                                                                                                                          |
|                    | 1.1.6. Bankas, banko kodas     | Luminor Bank AS, veikiantis per Luminor Bank AS Lietuvos skyrių, banko kodas 40100                                                                                                |
|                    | 1.1.7. Telefonas               | +370 5236 3000                                                                                                                                                                    |
|                    | 1.1.8. El. paštas              | <a href="mailto:lrt@lrt.lt">lrt@lrt.lt</a>                                                                                                                                        |
|                    | 1.1.9. Šalies atstovas         |                                                                                                                                                                                   |
|                    | 1.1.10. Atstovavimo pagrindas  | Pirkėjo atstovas veikia pagal 2025-05-19 generalinio direktoriaus įsakymą Nr. VĮ-126 „Dėl viešosios įstaigos Lietuvos nacionalinio radijo ir televizijos reglamento patvirtinimo“ |
| 1.2. Tiekėjas      | 1.2.1. Pavadinimas             | UAB Kauno televizijos servisas                                                                                                                                                    |
|                    | 1.2.2. Juridinio asmens kodas  | 135705836                                                                                                                                                                         |
|                    | 1.2.3. Adresas                 | Partizanų 81A, Kaunas                                                                                                                                                             |
|                    | 1.2.4. PVM mokėtojo kodas      | LT357058314                                                                                                                                                                       |
|                    | 1.2.5. Atsiskaitomoji sąskaita | LT21 7044 0600 0347 3581                                                                                                                                                          |
|                    | 1.2.6. Bankas, banko kodas     | AB SEB bankas, banko kodas: 70440                                                                                                                                                 |
|                    | 1.2.7. Telefonas               | +37068771181                                                                                                                                                                      |
|                    | 1.2.8. El. paštas              | info@kts.lt                                                                                                                                                                       |
|                    | 1.2.9. Šalies atstovas         |                                                                                                                                                                                   |
|                    | 1.2.10. Atstovavimo pagrindas  | Tiekėjo atstovas veikia pagal <a href="#">įmonės įstatus</a>                                                                                                                      |

| 2. ATSAKINGI ASMENYS                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1. Pirkėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą, Paslaugų priėmimą, Sąskaitų per informacinę sistemą SABIS priėmimą |                                                                                                                                                                                     |
| 2.2. Tiekėjo kontaktiniai asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą                                                                     |                                                                                                                                                                                     |
| 3. SUTARTIES DALYKAS                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |
| 3.1. Sutarties dalykas                                                                                                                | Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje numatytomis sąlygomis suteikti Pirkėjui <b>FIBA krepšinio turnyro rungtynių transliacijų, techninio aptarnavimo</b> paslaugas (toliau – Paslaugos). |

|                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                     | Išsamus Paslaugų aprašymas ir kiti reikalavimai teikiamoms Paslaugoms nustatyti Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“ (toliau – Techninė specifikacija) ir Sutarties priede Nr. 2 „Pasiūlymas“ (toliau – Pasiūlymas).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>3.2. Pirkimo pavadinimas ir numeris</b>                                                                                          | Renginių TV transliacijų techninio aptarnavimo paslaugų pirkimas, Nr. 2414590                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>3.3. Informacija apie Europos Sąjungos lėšomis finansuojamą projektą arba kitą projektą</b>                                      | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>4. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TERMINAI IR PASLAUGŲ PERDAVIMO – PRIĖMIMO TVARKA</b>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>4.1. Paslaugų suteikimo terminas, kai Paslaugos yra vienkartinio pobūdžio, teikiamos periodiškai arba pagal Pirkėjo Užsakymą</b> | Tiekėjas Paslaugas įsipareigoja teikti 36 (trisdešimt šešis) mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos pagal Techninėje specifikacijoje nustatytą tvarką.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>4.2. Paslaugų / jų dalies / etapo / periodo suteikimo termino pratęsimas</b>                                                     | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>4.3. Užsakymų teikimo tvarka</b>                                                                                                 | Užsakymai teikiami Techninėje specifikacijoje nurodytu būdu ir tvarka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>4.4. Dėl minimalios Užsakymo vertės ar apimtys</b>                                                                               | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>4.5. Pateikiami dokumentai</b>                                                                                                   | <p>4.5.1. Tiekėjas turi pateikti bendrosios civilinės atsakomybės draudimo liudijimą (toliau – Draudimas), išduotą Renginio (kaip apibrėžta Techninėje specifikacijoje) laikotarpiui. Tiekėjas gali pateikti Draudimą kiekvienam Renginiui atskirai arba visiems Renginiams kartu (t. y., Tiekėjas gali pateikti Draudimą visiems Renginiams, kurie vyks per vienerius kalendorinius metus, tokiu atveju, Tiekėjas privalės kiekvienais metais pateikti Draudimą, galiojantį vienerius kalendorinius metus). Draudimas turi galioti Techninės specifikacijos pilnoje apimtyje ir visose Pirkėjo numatomose Renginių vietose, t. y. kiemo erdvėse, taip pat miesto arenose, aikštėse, stadionuose, prie bažnyčių ar kitose uždaroje ar atviroje erdvėse.</p> <p>4.5.2. Privalomas draudimo objektas - <b>Veiklos civilinė atsakomybė</b>. Apdrausta veikla – Apdraustojo civilinė atsakomybė trečiajam asmeniui už žalą, padarytą dėl Apdraustojo vykdomos veiklos, t. y. Renginių transliacijų, techninio aptarnavimo paslaugų. Draudimo suma ne mažesnė kaip – 200.000,00 (du šimtai tūkstančių eurų, 00 ct) EUR vienam draudžiamajam įvykiui.</p> <p>4.5.3. Draudimo liudijimo kopija Pirkėjo atstovui, atsakingam už sutarties vykdymą, pateikiama ne vėliau nei 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki Renginio pradžios datos.</p> <p>4.5.4. Paslaugų perdavimo–priėmimo akto, kaip atskiro dokumento, nereikalaujama. Šalys susitaria, kad Paslaugų perdavimo–priėmimo aktu laikoma Sąskaita.</p> |
| <b>5. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA</b>                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.1. Sutarčiai taikomas kainos apskaičiavimo būdas</b>                                   | Mišri kainodara, pagal kurią viena kainos dalis apskaičiuojama taikant fiksuotą įkainį, o kitą kainos dalį sudaro Sutartyje nurodytos Tiekėjo faktiškai patiriamos išlaidos, tiesiogiai susijusios su Sutarties vykdymu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>5.2. Pradinės Sutarties vertė ir Sutarties kaina, kai taikoma <u>mišri</u> kainodara</b> | <p><b>Pradinė Sutarties vertė</b> (maksimaliam galimam 36 mėn. paslaugų teikimo laikotarpiui) yra 219.600,00 (du šimtai devyniolika tūkstančių šeši šimtai Eur 00 ct) Eur be PVM.</p> <p><b>Maksimali Sutarties kaina</b> 36 (trisdešimt šešių) mėnesių laikotarpiui yra 219.600,00 (du šimtai devyniolika tūkstančių šeši šimtai Eur 00 ct) Eur be PVM;</p> <p>PVM sudaro 46.116,00 (keturiasdešimt šeši tūkstančiai šimtas šešiolika Eur 00 ct) Eur;</p> <p>Iš viso su PVM 265.716,00 (du šimtai šešiasdešimt penki tūkstančiai septyni šimtai šešiolika Eur 00 ct) Eur su PVM.</p> <p>Šioje Sutartyje Pradinės Sutarties vertė yra lygi <b>maksimaliai pirkimui skirtai lėšų sumai be PVM</b> pirkimo dokumentuose ir Sutartyje nurodytų Paslaugų įsigijimui.</p> <p>Maksimalią Sutarties kainą sudaro:</p> <p>5.2.1. I kainos dalis – fiksuoto įkainio kainodara. Sutarties priede nurodyti Tiekėjo paslaugų įkainiai. Paslaugos bus įsigyjamos pagal Pirkėjo poreikį;</p> <p>5.2.2. II kainos dalis - Sutarties vykdymo išlaidų atlyginimo kainodara taikoma už faktiškai patiriamas išlaidas, tiesiogiai susijusias su Sutarties vykdymu, tokias kaip:</p> <p>5.2.2.1. transporto priemonės (kilnojamosios televizijos stoties) perkėlimo keltu išlaidos, rinkliavos už įvažiavimą į tam tikras teritorijas, mokesčiai už transporto priemonės (kilnojamosios televizijos stoties) stovėjimą;</p> <p>5.2.2.2. Tiekėjo techninio personalo apgyvendinimo (nakvynės ir pusryčių, kai pusryčiai yra įskaičiuoti į nakvynės kainą) išlaidos, jeigu paslaugų teikimui skirtos laiko sąnaudos yra ilgesnės nei 12 (dvylika) valandų;</p> <p>5.2.2.3. Jei Pirkėjui atsiras poreikis užtikrinti tarptautinės transliacijos signalo padavimą į tarptautinio perdavimo įrangą, Tiekėjui gali būti kompensuojamos tam tikros Tiekėjo faktiškai patiriamos išlaidos, tiesiogiai susijusios su signalo padavimu.</p> <p>5.2.3. Sutarties 5.2.2 punkte nurodytas išlaidas apmoka Pirkėjas ne didesnėmis nei rinką atitinkančiomis kainomis pagal Tiekėjo pateiktus <b>faktiškai patirtas išlaidas patvirtinančius trečiųjų šalių dokumentus</b>. Į faktiškai patirtas išlaidas negali būti įtrauktas Tiekėjo pelnas. Visos kitos Tiekėjo patiriamos išlaidos ir mokesčiai turi būti įskaičiuoti į Pasiūlyme nurodytus Tiekėjo paslaugų įkainius. Tiekėjo sprendimai dėl 5.2.2.2 punkte nurodytų išlaidų dydžio turi būti derinami su Pirkėju iš anksto (iki šias išlaidas patiriant).</p> |
| <b>5.3. Sutarties kainos / įkainių perskaičiavimas taikant <u>peržiūros</u> taisykles</b>   | Sutarties kaina / įkainiai bus perskaičiuojami:<br>5.3.1. dėl PVM tarifo pasikeitimo;<br>5.3.2. dėl kainų lygio pokyčio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>5.3.1. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl PVM tarifo pasikeitimo</b>                | Jeigu Sutarties vykdymo metu pasikeičia PVM mokėjimą reglamentuojantys teisės aktai, darantys tiesioginę įtaką Tiekėjo teikiamų Paslaugų Sutartyje nurodytai kainai / įkainiams, Sutarties kaina / įkainiai perskaičiuojami nekeičiant Paslaugų kainos / įkainio be PVM.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                              | Perskaičiuota (-i) Sutarties kaina / įkainiai įforminama (-i) Susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi, ir turi būti taikoma (-i) nuo naujo PVM įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas Susitarimas).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>5.3.2. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl kitų mokesčių, lemiančių Paslaugų kainos / įkainių pokytį, pasikeitimo</b> | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>5.3.3. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl kainų lygio pokyčio</b>                                                    | <p>5.3.3.1. Bet kuri Sutarties šalis Sutarties galiojimo metu turi teisę inicijuoti Sutarties kainos / įkainių peržiūrą (keitimą) ne anksčiau kaip po 6 (šešių) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos (jeigu peržiūra jau buvo atlikta – nuo Susitarimo dėl paskutinio perskaičiavimo pagal šį Specialiųjų sąlygų punktą įsigaliojimo dienos). Sutarties kainos / įkainių peržiūra atliekama ne rečiau kaip kas 6 (šešis) mėnesius.</p> <p>5.3.3.2. Sutarties kaina / įkainiai peržiūrimi tik tai Sutarties daliai, kuri nėra išpirkta, t. y., Prekėms, kurios nėra priimtose ir apmokėtos. Vėlesnė Sutarties kainos / įkainių peržiūra negali apimti laikotarpio, už kurį jau buvo atliktas peržiūra.</p> <p>5.3.3.3. Jeigu Prekių tiekimas vėluoja dėl Tiekėjo kaltės, uždelstų pristatyti Prekių kaina / įkainiai nėra perskaičiuojami dėl kainų lygio kilimo (negali būti didinami).</p> <p>5.3.3.4. Atlikdamos Sutarties kainos / įkainių peržiūrą Šalys vadovaujasi Valstybės duomenų agentūros viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis. Iš kitos Šalies nereikalaujama pateikti oficialaus Valstybės duomenų agentūros ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo.</p> <p>5.3.3.5. Šalys privalo Susitarime nurodyti vartojimo prekių ir paslaugų indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jo nustatymo datą, indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jo nustatymo datą, kainų pokytį (k), perskaičiuotą Sutarties kainą / įkainius, perskaičiuotą Pradinės Sutarties vertę.</p> <p>5.3.3.6. Nauja Sutarties kaina / įkainiai apskaičiuojami pagal žemiau pateiktą formulę:</p> $a_1 = a + \left( \frac{k}{100} \times a \right),$ <p>kur a – kaina / įkainis (Eur be PVM)) (jei peržiūra jau buvo atlikta, tai po paskutinio perskaičiavimo)<br/> a<sub>1</sub> – perskaičiuota (pakeista) kaina / įkainis (Eur be PVM)<br/> k – pagal vartojimo prekių ir paslaugų indeksą apskaičiuotas Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) (%). „k“ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:</p> $k = \frac{\text{Ind}_{\text{naujausias}}}{\text{Ind}_{\text{pradžia}}} \times 100 - 100, (\text{proc.})$ <p>kur<br/> Ind<sub>naujausias</sub> – kreipimosi dėl kainos / įkainių peržiūros išsiuntimo kitai šaliai dieną paskelbtas naujausias vartojimo prekių ir paslaugų indeksas.<br/> Ind<sub>pradžia</sub> – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) vartojimo prekių ir paslaugų indeksas. Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra Sutarties įsigaliojimo dienos mėnuo. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudotos paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.</p> <p>5.3.3.7. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos <b>keturių</b> skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki <b>vieno</b> skaitmens po kablelio, o apskaičiuotas įkainis „a<sub>1</sub>“ suapvalinamas iki <b>dviejų</b> skaitmenų po kablelio.</p> |

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | <p>5.3.3.8. Šalis, siekianti Sutarties kainos / įkainių peržiūros, privalo raštu kreiptis į kitą Šalį ir prašyme pateikti visą reikalingą informaciją: Sutarties pavadinimą, numerį, datą, neperduotų ir neapmokėtų Prekių sąrašą su kiekiais, Indekso reikšmes su nuorodomis į viešus šaltinius Valstybės duomenų agentūros Oficialiosios statistikos portale arba kitus oficialius šaltinių duomenis, kita svarbi informacija. Prašyme Šalis neturi teisės nurodyti kito Indekso ar prašyti perskaičiavimo pagal kitą Indeksą nei nurodytas šioje procedūroje.</p> <p>5.3.3.9. Susitarimas turi būti sudarytas per 7 (septynias) darbo dienas nuo Šalies pateikto tinkamo prašymo perskaičiuoti Sutarties kainą / įkainius gavimo dienos.</p> <p>5.3.3.10. Susitarimu Šalys neturi teisės keisti procedūroje nurodytos tvarkos ar kitų Sutarties nuostatų, išskyrus, jei keitimas atliekamas pagal VPĮ nuostatas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>5.3.4. Sutarties kainos / įkainių peržiūra dėl kainų lygio pokyčio pagal Paslaugų grupių kainų pokyčius</b> | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>5.4. Sutarties kainos / įkainių apskaičiavimas taikant <u>kiekio (apimties)</u> keitimo taisykles</b>       | <p>Pirkėjas numato galimybę įsigyti Sutartimi įsigyjamų Paslaugų sąraše nenurodytų, tačiau su pirkimo objektu susijusių Paslaugų (toliau – Nenumatytos paslaugos) neviršijant 10 (dešimt) procentų Pradinės Sutarties vertės (jos nedidinant). Už Nenumatytas paslaugas bus apmokama ne didesnėmis nei Užsakymo dieną Tiekėjo prekybos vietoje, kataloge ar interneto svetainėje nurodytomis galiojančiomis šių paslaugų kainomis arba, jei tokios kainos neskelbiamos, tiekėjo pasiūlytomis, konkurencingomis ir rinką atitinkančiomis kainomis. Nenumatytų paslaugų kaina su Pirkėju turi būti derinama iš anksto. Gavęs Tiekėjo pateiktas Nenumatytų paslaugų kainas (komercinį pasiūlymą), Pirkėjas atlieka rinkos kainų tyrimą (apklausą telefonu ir / ar raštu, ir / ar paiešką elektroninėje erdvėje ar kt.), tokiu būdu įvertindamas, ar Tiekėjo pateiktos Nenumatytų paslaugų kainos atitinka rinkos kainas. Nustačius, kad Tiekėjo pasiūlytos Nenumatytų paslaugų kainos yra didesnės nei rinkos, Pirkėjas prašo Tiekėjo jas sumažinti. Tiekėjui nesutikus sumažinti Nenumatytų paslaugų kainos iki rinkos kainos, Pirkėjas pasilieka teisę Nenumatytas paslaugas įsigyti atskiru pirkimu.</p> |
| <b>5.5. Atsiskaitymo su Tiekėju terminas ir tvarka</b>                                                         | <p>Pirkėjas atsiskaito su Tiekėju ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sąskaitos gavimo dienos.</p> <p>Apmokėjimo sąlygos:<br/>1) <b>įvykdžius užsakymą, apmokama už faktiškai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>5.6. Avansas</b>                                                                                            | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>5.7. Avanso užtikrinimas</b>                                                                                | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>6. PASLAUGŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI</b>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>6.1. Garantinis terminas</b>                                                                                | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>6.2. Terminas Paslaugų trūkumams pašalinti</b>                                                              | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>6.3. Kokybinių kriterijų įgyvendinimo ir tikrinimo tvarka</b>                                               | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>7. SUTARTIES VYKDYMOI PASITELKIAMŲ SUBTIEKĖJAI IR (AR) SPECIALISTAI</b>                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.1. Sutarties vykdymui pasitelkiami subtiekejai ir (ar) specialistai</b> | Sutarties vykdymui subtiekejai ir (ar) specialistai nepasitelkiami.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>8. PRIEVOLIŲ PAGAL SUTARTĮ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>8.1. Prievolių pagal Sutartį įvykdymo užtikrinimas</b>                    | Prievolių pagal Sutartį įvykdymas užtikrinamas: Netesybomis (delspinigiais, bauda); Kitais Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir (ar) Sutartyje nurodytais prievolių įvykdymo užtikrinimo būdais.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>8.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas</b>                | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>8.3. Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimas</b>                        | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>9. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ</b>                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>9.1. Pirkėjui taikomos netesybos už mokėjimų pagal Sutartį vėlavimą</b>   | Jei Pirkėjas, gavęs tinkamai pateiktą ir užpildytą Sąskaitą, uždelsia atsiskaityti už tinkamai Tiekėjo suteiktas kokybiškas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą, Tiekėjas nuo kitos nei nustatytas terminas dienos skaičiuoja Pirkėjui 0,02 (dvi šimtosios) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos be PVM už kiekvieną vėlavimo dieną.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>9.2. Tiekėjui taikomos netesybos</b>                                      | <p>9.2.1. Tiekėjas privalo sumokėti Pirkėjui netesybas per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pirkėjo pareikalavimo, jeigu netesybų suma nėra išskaitoma iš Tiekėjui mokėtinos sumos.</p> <p>9.2.2. Jeigu Tiekėjas vėluoja grąžinti dėl Tiekėjui mokėtinos sumos sumažinimo susidariusią permoką pagal Bendrųjų sąlygų 7.4.1.2 papunktį, Pirkėjas nuo kitos nei nustatytas terminas dienos Tiekėjui skaičiuoja 0,02 (dvi šimtosios) procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo laiku negrąžintos permokos kainos be PVM.</p> <p>9.2.3. Tiekėjui vėluojant atlikti pasirengimą repeticijai, įrašui ar netiesioginei transliacijai Užsakyme nurodytu laiku, nesant objektyvių nuo Tiekėjo nepriklausančių aplinkybių, lemiančių vėlavimą, Tiekėjas, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 1000,00 (vieno tūkstančio) eurų dydžio baudą už kiekvieną uždelstą valandą.</p> <p>9.2.4. Jeigu vykdant Užsakymą dėl Tiekėjo paslaugos vėlavimo ar nekokybiško pasirengimo tiesioginė transliacija tampa neįmanoma arba ji reikšmingai sutrinkdama, nesant objektyvių nuo Tiekėjo nepriklausančių aplinkybių, lemiančių šias pasekmes, tai laikoma esminiu sutarties pažeidimu.</p> <p>9.2.5. Jeigu vykdant Užsakymą dėl Tiekėjo paslaugos vėlavimo ar nekokybiško pasirengimo netiesioginė transliacija tampa neįmanoma arba reikšmingai sutrinkdama, nesant objektyvių nuo Tiekėjo nepriklausančių aplinkybių, lemiančių šias pasekmes, Tiekėjas, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 3 (trijų ) proc. dydžio baudą skaičiuojamą nuo Pradinės Sutarties vertės, nurodytos Specialiųjų sąlygų 5.2 punkte.</p> <p>9.2.6. Jeigu Tiekėjas likus mažiau nei 2 (dviem) darbo dienoms iki Renginio nepateikia Specialiųjų sąlygų 4.5.1 punkte numatyto Draudimo, Tiekėjas, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 300,00 (trijų šimtų) eurų dydžio baudą.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                  | 9.2.7. Tiekėjui nesilaikant Užsakyme nustatytos konkretaus Renginio bendros tvarkos ir švaros, Pirkėjui pareikalavus, Tiekėjas už šį Renginį sumoka vienkartinę 500,00 (penkių šimtų) eurų baudą.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>9.3. Tiekėjui / Pirkėjui taikoma bauda nutraukus Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo ar nepagrįstai nutraukus Sutarties vykdymą ne Sutartyje nustatyta tvarka</b>                                                         | <p>9.3.1. Nutraukus Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo, nustatyto Sutarties Specialiosiose sąlygose, mokama 5 (penkių) procentų dydžio bauda nuo Pradinės Sutarties vertės, nurodytos Specialiųjų sąlygų 5.2 punkte. Tiekėjas taip pat atlygina nuostolius, susijusius su Sutarties nutraukimu bei kito Paslaugų teikėjo samdymu pagal Sutartį Paslaugoms įsigyti (jei taikoma), kurių nepadengia nurodyta bauda.</p> <p>9.3.2. Nepagrįstai nutraukus Sutarties vykdymą ne Sutartyje nustatyta tvarka, mokama 5 (penkių) procentų dydžio bauda nuo Pradinės Sutarties vertės, nurodytos Specialiųjų sąlygų 5.2 punkte.</p> |
| <b>9.4. Tiekėjui taikoma bauda dėl esamų subtiekėjų ar specialistų pakeitimo / naujų subtiekėjų pasitelkimo nesilaikant Bendrosiose sąlygose nurodytos subtiekėjų ir (ar) specialistų keitimo tvarkos</b>                        | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>9.5. Tiekėjui taikomos baudos dėl aplinkosauginių ir (arba) socialinių kriterijų nesilaikymo</b>                                                                                                                              | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>9.6. Tiekėjui / Pirkėjui taikoma bauda dėl konfidencialumo reikalavimų nesilaikymo</b>                                                                                                                                        | Tiekėjas, pažeidęs konfidencialumo įsipareigojimus, už kiekvieną atskirą pažeidimą Pirkėjui moka 10 000 (dešimt tūkstančių) EUR dydžio baudą, kuri laikoma minimaliais nuostoliais, bei atlygina visus Pirkėjo patirtus nuostolius, kiek jų nepadengia numatyta bauda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>9.7. Tiekėjui taikomos netesybos dėl pirkimo dokumentuose nustatytų kokybinių kriterijų nepasiekimo Sutarties vykdymo metu</b>                                                                                                | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>9.8. Tiekėjui taikomos netesybos dėl Sutarties įvykdymo užtikrinimo nepratęsimo</b>                                                                                                                                           | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>9.9. Tiekėjui taikoma bauda dėl Pirkėjo simbolių, pavadinimo ir ženklo reklamoje ar rinkodaroje naudojimo reikalavimų nesilaikymo bei draudimo naudotis Pirkėjo sukurtais intelektualiais veiklos rezultatais nesilaikymo</b> | Tiekėjas pažeidęs Bendrųjų sąlygų 15 skyriaus reikalavimus sumoka 5 000,00 (penkių tūkstančių Eur 00 ct) EUR baudą už kiekvieną atskirą pažeidimą ir atlygina visus Pirkėjo patirtus tiesioginius nuostolius, kiek jų nepadengia numatyta bauda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9.10. Kitos netesybos</b>                                                    | <p>9.10.1. Šalis, nesilaikiusi asmens duomenų apsaugos reikalavimų, įsipareigoja kitos Šalies reikalavimu sumokėti 5 000,00 (penkių tūkstančių Eur 00 ct) EUR baudą už kiekvieną atskirą pažeidimą ir atlyginti visus kitos Šalies patirtus tiesioginius nuostolius, įskaitant Pirkėjui paskirtas pinigines sankcijas (administracinės baudos ir pan.) dėl Tiekėjo veikimo ir/ar neveikimo, kiek jų nepadengia numatyta bauda.</p> <p>9.10.2. Tiekėjas, nepagrįstai, t. y. nesant Sutartyje ar aktualiuose teisės aktuose imperatyviai numatytų Sutarties nutraukimo pagrindų, nutraukęs Sutartį, moka Pirkėjui 5 (penkių) procentų dydžio baudą, skaičiuojamą nuo Pradinės Sutarties vertės be PVM, nurodytos Specialiųjų sąlygų 5.2 punkte. Tiekėjas taip pat atlygina nuostolius, susijusius su Sutarties nutraukimu bei kito Paslaugų teikėjo samdymu pagal Sutartį Paslaugoms įsigyti (jei taikoma), kurių nepadengia nurodyta bauda.</p> |
| <b>10. ESMINĖS SUTARTIES SĄLYGOS</b>                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>10.1. Esminės Sutarties sąlygos</b>                                          | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>10.2. Dideli arba nuolatiniai esminės Sutarties sąlygos vykdymo trūkumai</b> | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>11. SUTARTIES GALIOJIMAS IR KEITIMAS</b>                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>11.1. Sutarties sudarymas ir įsigaliojimas</b>                               | Ši Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos (antrosios Šalies pasirašymo diena). Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo (kol bus išnaudota Pradinės Sutarties vertė), bet jos terminas negali būti ilgesnis kaip 37 (trisdešimt septyni) mėn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>11.2. Sutarties galiojimo termino pratęsimas</b>                             | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>12. SUTARTIES NUTRAUKIMAS</b>                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>12.1. Sutarties nutraukimo pagrindai</b>                                     | Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu arba vienašališkai, Bendrosiose sąlygose ir šiais Specialiosiose sąlygose nurodytais atvejais ir nustatyta tvarka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>12.2. Esminiai Sutarties pažeidimai</b>                                      | <p>12.2.1. jeigu Tiekėjas nevykdo priimtų įsipareigojimų už Sutartyje nustatytą Sutarties kainą / įkainius;</p> <p>12.2.2. Tiekėjas pažeidžia Paslaugų suteikimo terminus ir dėl Paslaugų suteikimo vėlavimo Paslaugos tampa nebereikalingos;</p> <p>12.2.3. Tiekėjas daugiau kaip 3 (tris) kartus suteikia Paslaugas, kurios neatitinka Sutartyje ir (ar) įstatymuose nustatytų reikalavimų Paslaugoms;</p> <p>12.2.4. Tiekėjo kvalifikacija tapo nebeatitinkančia pirkimo dokumentuose nustatytų Sutarties tinkamam vykdymui būtinų reikalavimų ir šie neatitikimai nebuvo ištaisyti per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo kvalifikacijos tapimo nebeatitinkančia dienos;</p> <p>12.2.5. Tiekėjas pažeidžia šios Sutarties nuostatas, reglamentuojančias konkurenciją, intelektinės nuosavybės ar konfidencialios informacijos valdymą;</p> <p>12.2.6. nustačius bent 1 (vieną) Specialiųjų sąlygų 9.2.4 punkto atvejį.</p>            |
| <b>13. APLINKOS APSAUGOS IR SOCIALINIAI KRITERIJAI</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>13.1. Su perkamomis paslaugomis susiję</b>                                   | Aplinkosauginiai kriterijai Paslaugoms nustatomi vadovaujantis Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdamant žaliuosius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>aplinkos apsaugos kriterijai</b>                                  | pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto 2011 m. birželio 28 d. įsakymu D1-508 „Dėl Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau – Tvarkos aprašas) 4.4.4.1 ir 4.4.4.4 papunkčiais.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>13.2. Su perkamomis Paslaugomis susiję socialiniai kriterijai</b> | Netaikoma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>14. BENDRŲJŲ SĄLYGŲ PAKEITIMAI IR PAPILDYMAI</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>14.1.</b>                                                         | Sutarties Bendrosiose sąlygose nurodytos alternatyvios nuostatos (su priedašu „jei taikoma“ ir pan.) taikomos tik tokiu atveju, jeigu jos konkrečiai aprašomos Sutarties Specialiosiose sąlygose arba prieduose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>14.2.</b>                                                         | <p>Šalys susitaria papildyti Sutarties Bendrąsias sąlygas nurodytais punktais, tačiau kitų punktų numeracijos nekeisti:</p> <p>14.3.1. „14.3. Vykdam Sutartį Pirkėjas kaip duomenų valdytojas gali tvarkyti šiuos Tiekėjo darbuotojų ar kitų įgaliotų fizinių asmenų (pvz., įgaliotinių, valdymo organų narių ar kt.) (toliau ir – Įgalioti atstovai) asmens duomenis:</p> <p>14.3.1. vardas ir pavardė;</p> <p>14.3.2. pareigos;</p> <p>14.3.3. telefono numeris ir / ar elektroninio pašto adresas;</p> <p>14.3.4. susirašinėjimo su Užsakovu turinys, kiti duomenys, sugeneruoti sutarties vykdymo metu (pvz., parašas dokumentuose);</p> <p>14.3.5. įgaliojimų (atstovavimo) duomenys;</p> <p>14.3.6. transporto priemonės valstybinis numeris, transporto priemonės registracijos numeris ir transporto priemonės statymo laikotarpis (jei reikalinga įvažiavimo į Pirkėjo teritoriją kontrolei).</p> <p>14.4. Bendrųjų sąlygų 14.3 punkte nurodyti Įgaliotų asmenų asmens duomenys tvarkomi tik Sutarties sudarymo, apskaitos, vykdymo ir nutraukimo tikslu.</p> <p>14.5. Bendrųjų sąlygų 14.3 punkte nurodyti Įgaliotų asmenų asmens duomenys yra renkami ir tvarkomi, siekiant teisėtų duomenų valdytojo arba trečiosios šalies interesų (2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – Reglamentas) 6 str. 1 d. f) p.), taip pat sutikimo pagrindu (Reglamento 6 str. 1 d. a) p.).</p> <p>14.6. Po Sutarties sudarymo per 5 (penkias) darbo dienas Tiekėjas turi pateikti duomenis apie tai ar jis yra duomenų valdytojas ar duomenų tvarkytojas. Pirkėjas, įvertinęs pateiktą informaciją, pateiks atsakymą per 7 (septynias) darbo dienas nuo Tiekėjo pateiktos informacijos gavimo dienos. Nustačius, kad Tiekėjas yra duomenų tvarkytojas kartu su atsakymu jam bus pateikta pasirašyti duomenų tvarkymo sutartis, nurodyta Pirkimo dokumentų Pasiūlymo formos 1.2.2 punkte, kurią Tiekėjas turi pasirašyti per 7 (septynias) darbo dienas. Tiekėjas praleidęs terminą pasirašyti duomenų tvarkymo sutartį už kiekvieną sekančią kalendorinę dieną mokės Specialiųjų sąlygų 9.10 punkte numatytą baudą.</p> <p>14.7. Tiekėjui vėluojant pasirašyti duomenų tvarkymo sutartį ilgiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Bendrųjų sąlygų 14.6 punkte nurodyto termino pabaigos ir nesant objektyvių nuo Tiekėjo nepriklausančių aplinkybių, lemiančių vėlavimą, tai laikoma esminiu Sutarties pažeidimu, Pirkėjas nutraukia Sutartį, o Tiekėjas privalo sumokėti Specialiųjų</p> |

|                                  |                                                                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | sąlygų 9.3.1 punkte nurodyto dydžio baudą ir atlyginti nuostolius Specialiųjų sąlygų 9.3.3 punkte nustatyta tvarka." |
| <b>15. SUTARTIES PRIEDAI</b>     |                                                                                                                      |
| <b>15.1. Priedas Nr. 1</b>       | Techninė specifikacija                                                                                               |
| <b>15.2. Priedas Nr. 2</b>       | Pasiūlymas                                                                                                           |
| <b>16. ŠALIŲ ATSTOVŲ PARAŠAI</b> |                                                                                                                      |
| <b>PIRKĖJAS</b>                  | <b>TIEKĖJAS</b>                                                                                                      |
|                                  |                                                                                                                      |
| (parašas)                        | (parašas)                                                                                                            |

---

**2 PIRKIMO DALIS****FIBA KREPŠINIO TURNYRO RUNGTINIŲ TV TRANSLIACIJŲ TECHNINIO APTARNAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA****I. Bendrieji reikalavimai**

1. Pirkimo objektas – FIBA krepšinio turnyro rungtynių TV transliacijų kilnojamos televizijos stoties (toliau – KTS) techninio aptarnavimo paslaugos, kurias VŠĮ Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija (toliau – LRT arba Perkančioji organizacija) numato įsigyti, renginių vietoje. Paslaugas sudaro nurodytų techninių charakteristikų KTS su techniniu personalu ir kūrybiniu personalu už pasiūlyme nurodytą kainą, atvykimas į Sporto renginio vietą, pasiruošimas renginio transliacijai ar įrašui, renginio įrašas arba transliacija, grįžimas iš renginio vietos į Paslaugų teikėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietovę. Paslaugos turi būti teikiamos bet kuriuo paros metu, šventinėmis ir išeiginėmis dienomis bet kurioje Lietuvos Respublikos teritorijos vietoje.

2. Bendras Paslaugų teikimo terminas (laikotarpis) – 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai nuo sutarties pasirašymo ir įsigaliojimo.

3. Bendra Perkančiosios organizacijos perkamų Paslaugų vertė per visą maksimalų pirkimo sutarties galiojimo laikotarpį, negali viršyti - 219 600,00 Eur be PVM.

4. Paslaugos bus užsakomos pagal poreikį, Tiekėjui el. paštu pateikiant užsakymus dėl konkrečių paslaugų (toliau – Užsakymas). Užsakymas laikomas pateiktu el. pašto išsiuntimo iš Perkančiosios organizacijos dieną. Šių Paslaugų suteikimo terminas nurodomas Užsakyme, kuris pateikiamas kaip įmanoma anksčiau, bet ne vėliau nei likus 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki Sporto renginio pradžios datos. Užsakyme taip pat bus nurodytas Sporto renginio pradžios ir pabaigos laikas bei laikas, kada KTS turi būti atvykusi į filmavimo vietą ir parengta repeticijai, įrašui ar transliacijai. Paslaugos turi būti teikiamos bet kuriuo paros metu, darbo dienomis, šventinėmis ar išeiginėmis dienomis bet kurioje Lietuvos Respublikos teritorijos vietoje. Sporto renginio filmavimo vietą Tiekėjas palieka tvarkingą. Jei tiekėjas nesilaikys užsakyme nustatytos bendros tvarkos ir švaros, užsakovas turės teisę už konkretų Renginį taikyti vienkartinę 500,00 eurų baudą.

5. Jeigu Perkančioji organizacija Užsakymą Tiekėjui pateikia vėliau nei likus 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki Sporto renginio pradžios datos, Tiekėjas neprivalo vykdyti Užsakymo, bet gali jį vykdyti, jeigu turi tam technines bei laiko galimybes.

6. Jei Sporto renginys, kuriam reikalingos Paslaugos, vyksta ne Tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietovėje, į Paslaugų kainą įtraukiamos nuvykimo į Sporto renginio vietą iš Tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietos išlaidos bei grįžimo iš Sporto renginio vietos į Tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietą išlaidos. Šios išlaidos apmokamos pasiūlyme pateikto 1 kilometro įkainį padauginant iš faktiškai pirmyn ir atgal nuvažiuotų kilometrų kiekio. Kiekis nustatomas paėmus išvykimo ir atvykimo taško koordinates ir parinkus trumpiausią maršrutą pagal maršruto planavimo programėlę (Perkančioji organizacija planuoja naudoti Google maps).

7. Jei Paslaugoms teikti reikia daugiau kaip 12 (dvylikos) valandų, Tiekėjui gali būti kompensuojamos Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis tam tikros Tiekėjo faktiškai patiriamos išlaidos, tiesiogiai susijusios su pirkimo sutarties vykdymu, t. y. Tiekėjo techninio personalo apgyvendinimo (nakvynės ir pusryčių, kai pusryčiai yra įskaičiuoti į nakvynės kainą) išlaidos. Nepriklausomai nuo Paslaugų teikimo trukmės, jeigu siekiant suteikti Paslaugas yra patiriamos KTS (transporto priemonės) perkėlimo keltu išlaidos, rinkliavos už įvažiavimą į tam tikras teritorijas išlaidos ar mokesčiai už transporto priemonės (KTS) stovėjimą, tokios išlaidos taip pat bus kompensuojamos Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis. Kitos kompensuojamos išlaidos yra nurodytos Sutarties Specialiosiose sąlygose.

8. Tiekėjas sutarties galiojimo laikotarpiui turi turėti bendrosios civilinės atsakomybės draudimo liudijimą, kuris galiotų šios techninės specifikacijos pilnoje apimtyje ir visose

Perkančiosios organizacijos numatomose Sporto renginių vietose, t. y. miesto arenose, aikštėse, stadionuose. Privalomi draudimo objektai:

- Veiklos civilinė atsakomybė. Apdrausta veikla – Apdraustojo civilinė atsakomybė trečiajam asmeniui už žalą, padarytą dėl Apdraustojo vykdomos veiklos, t. y. sporto transliacijų, techninio aptarnavimo paslaugų. Draudimo suma ne mažesnė kaip – 200.000,00 (du šimtai tūkstančių eurų, 00 ct) EUR vienam draudžiamajam įvykiui.
- Draudimo liudijimo kopija Perkančiosios organizacijos atstovui, atsakingam už sutarties vykdymą, pateikiama per 10 kalendorinių dienų nuo sutarties įsigaliojimo dienos – plačiau žiūrėti Sutarties specialiosiose sąlygose.
- Jei Perkančiajai organizacijai atsiras poreikis didinti draudimo sumą arba keisti naudos gavėją, Tiekėjui gali būti kompensuojamos Pirkimo sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis tam tikros dėl to Tiekėjo faktiškai patiriamos išlaidos, tiesiogiai susijusios su veiklos civilinės atsakomybės draudimu.

## II. Specialieji reikalavimai

9. Bus perkamos FIBA krepšinio turnyro rungtynių (t.y. Pasaulio ir Europos čempionatų atrankos rungtynių, draugiškų tarptautinių rungtynių bei Olimpinių žaidynių atrankos turnyrų) TV transliacijų techninis aptarnavimas. Tarptautinės krepšinio federacijos FIBA techniniai reikalavimai paslaugoms, pateikiami 1 priede.

10. Paslaugos, turi būti teikiamos tame Lietuvos mieste, kuriame vyks rungtynės.

11. Pasiūlyme nurodytas vienerių FIBA krepšinio rungtynių techninio aprūpinimo įkainis apima (Tiekėjas užtikrina ir aprūpina):

11.1. skaitmeninę raškosios televizijos (HD) formato kilnojamąją stotį (toliau - KTS), kurios sudėtis, techniniai parametrai ir papildoma įranga sudaro galimybes pilna apimtimi užtikrinti varžybų TV transliacijų techninį aprūpinimą (transliacijos vaizdo, garso formavimas, vaizdo grafika, vaizdo pakartojimai, komentatorių vietų aprūpinimas, vaizdo įrašų gamyba, „stand-up“ aptarnavimas, tarnybinis ryšys ir kt.), kaip to reikalaujama „FIBA Media PRODUCTION GUIDELINES“ (2 pirkimo dalies techninės specifikacijos priedas);

11.2. kiekvienų rungtynių transliacijai Tiekėjo suteikiamą reikiamą kiekį techninio personalo ir kūrybinį personalą;

11.3. interviu (stand up) vietos paruošimą, t. y., apšvietimą, aptvarus (jei reikia);

11.4. tarptautinės transliacijos signalo padavimą į tarptautinio perdavimo įrangą.

12. Preliminarus perkamų paslaugų kiekis pateikiamas žemiau nurodytoje 1 lentelėje:

1 lentelė

| Eil. Nr. | Paslaugų pavadinimas                                                 | Mato vnt.           | Preliminarus kiekis maksimaliam sutarties galiojimo laikotarpiui* |
|----------|----------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1.       | FIBA krepšinio turnyro rungtynių transliacijų techninis aptarnavimas | Vienerios rungtynės | 12                                                                |
| 2.       | Kelionės išlaidos                                                    | Vienas kilometras   | 720                                                               |

\* Perkančioji organizacija neįsipareigoja nupirkti visos nurodytos paslaugų apimtys, o paslaugas iš Tiekėjo užsakys pagal poreikį.

## III. Žalieji reikalavimai

13. Perkančioji organizacija įsigyjamoms paslaugoms taiko aplinkos apsaugos kriterijus, nurodytus šios Techninės specifikacijos 2 lentelėje:

2 lentelė. Aplinkos apsaugos kriterijai paslaugoms

| Eil. Nr. | Aplinkos apsaugos kriterijai | Techninės specifikacijos reikalavimai, kuriems taikomi aplinkos apsaugos kriterijus | Atitiktį kriterijams įrodantys dokumentai |
|----------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|----------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                  |                                                                                               |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | <p>Vadovaujantis Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ 4.4.4.1. papunktyje nustatomas aplinkosauginis principas „prekei pagaminti ir (ar) tiekti, paslaugai teikti ar darbams atlikti sunaudojama mažiau gamtos išteklių ir (ar) sudėtyje yra pakartotinai panaudotų ir (ar) perdirbtų medžiagų“ nustatomas reikalavimas: sutarties vykdymui bus naudojamos elektroninės priemonės: sąskaitos faktūros teikiamos elektroniniu būdu, reikalingi dokumentai bus teikiami tik elektroniniu būdu, atsiskaitymai bus vykdomi tik elektroninėmis priemonėmis.</p> | Šioje Techninėje specifikacijoje nurodytoms Paslaugoms                           | Sutarties vykdymui keliamas reikalavimas, todėl įrodymų kartu su pasiūlymu pateikti nereikia. |
| 2. | <p>Tai, kad į perkamo objekto sudėtį įeina modulinė-sudėtinė įranga (t. y., kameros), reiškia, jog ši prekė gali būti lengvai pataisoma esant atskirų modulių gedimams, yra ilgaamžė. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 (Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2022 m. gruodžio 13 d. įsakymo Nr. D1-401 redakcija) patvirtinto Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo 4.4.4.4 punkte nustatytu aplinkosauginiu principu („prekė yra tvirta, ilgaamžė, funkcionali, ji ar jos sudedamosios dalys tinka naudoti daug kartų ir (ar) lengvai pataisomos, ir (ar) pakeičiamos“), pirkimas laikomas žaliuoju.</p>                                                                                     | Į šioje Techninėje specifikacijoje nurodytų Paslaugų apimtį įeinančioms kameroms | Sutarties vykdymui keliamas reikalavimas, todėl įrodymų kartu su pasiūlymu pateikti nereikia. |

**3.2. 2 pirkimo dalis – „FIBA KREPŠINIO TURNYRO RUNGTYNIŲ TV TRANSLIACIJŲ TECHNINIO APTARNAVIMO PASLAUGOS“ (pildoma, teikiant pasiūlymą 1-ajai pirkimo daliai)**

| Eil. Nr.                                       | Paslaugų pavadinimas                                                 | Mato vnt.           | Preliminarus kiekis* | Maksimalus priimtinas įkainis (Eur be PVM) už 1 mato vnt. ** | 1 mato vnt. kaina EUR (be PVM) | Viso kaina EUR (be PVM) |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 1                                              | 2                                                                    | 3                   | 4                    | 5                                                            | 6                              | 7 (4×6)                 |
| 1.                                             | FIBA krepšinio turnyro rungtynių transliacijų techninis aptarnavimas | Vienerios rungtynės | 12                   | 18000,00                                                     | 9500                           | 114000                  |
| 2.                                             | Kelionės išlaidos***                                                 | Vienas kilometras   | 720                  | 5,00                                                         | 2                              | 1440                    |
| Bendra palyginamoji pasiūlymo kaina EUR be PVM |                                                                      |                     |                      |                                                              |                                | 115440                  |
| PVM suma EUR****                               |                                                                      |                     |                      |                                                              |                                | 24242,4                 |
| Bendra palyginamoji pasiūlymo kaina EUR su PVM |                                                                      |                     |                      |                                                              |                                | 139682,4                |

\* - Nurodytas preliminarus paslaugų kiekis maksimaliam sutarties galiojimo laikotarpiui naudojamas tik tiekėjų pasiūlymų palyginimui. Paslaugos bus įsigyjamos pagal perkančiosios organizacijos poreikį, neviršijant maksimalios sutarties kainos.

\*\* - Pateikiami paslaugų įkainiai, kuriuos viršijus, perkančioji organizacija laikys, jog pasiūlymas neatitinka Pirkimo sąlygų reikalavimų. Bent viename 6 stulpelio langelyje nurodžius didesnę į kainą nei 5 stulpelyje, tiekėjo pasiūlymas bus atmestas.

\*\*\* - Kelionės išlaidos – tai išlaidos, kurios įtraukiamos į tiekėjui mokėtiną kainą tais atvejais, kai renginys, kuriam reikalingos KTS paslaugos, vyksta ne paslaugų tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietovėje. Šios išlaidos suprantamos kaip tiekėjo nuvykimo iš tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietos į renginio vietą bei grįžimo iš renginio vietos į tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vietą išlaidos. Tiekėjo įrangos (KTS) dislokacijos vieta yra laikoma ta vieta, kurioje yra registruota Tiekėjo buveinė. Į šias išlaidas turi būti įtrauktos ir kuro sąnaudos.

\*\*\*\* - kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis nurodo priežastis, dėl kurių nemokamas PVM (pvz. neapmokestinama, 0% tarifas ir kt.): /tiekėjas čia nurodo priežastis, dėl kurių nemokamas PVM/.

**Pastaba:** Atkreipiame dėmesį, kad tiekėjui pasiūlius didesnę kainą, nei Specialiųjų pirkimų sąlygų 2.3 punkte nurodyta pirkimui skirta lėšų suma – tiekėjo pasiūlymas bus atmestas vadovaujantis Bendrųjų pirkimų sąlygų 17.3.5 punktu.

Bendra palyginamoji pasiūlymo 2 pirkimo dalyje kaina su PVM Vienas šimtas trisdešimt devyni tūkstančiai šeši šimtai aštuoniasdešimt du EUR keturiasdešimt cent (įrašyti sumą žodžiais).